

Union internationale des télécommunications

UIT-T

SECTEUR DE LA NORMALISATION
DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
DE L'UIT

V.152

Corrigendum 1
(09/2005)

SÉRIE V: COMMUNICATIONS DE DONNÉES SUR LE
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE

Interfonctionnement avec d'autres réseaux

Procédures applicables à la prise en charge des
données en bande vocale sur les réseaux IP

Corrigendum 1

Recommandation UIT-T V.152 (2005) – Corrigendum 1

RECOMMANDATIONS UIT-T DE LA SÉRIE V
COMMUNICATIONS DE DONNÉES SUR LE RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE

Considérations générales	V.1–V.9
Interfaces et modems pour la bande vocale	V.10–V.34
Modems à large bande	V.35–V.39
Contrôle d'erreur	V.40–V.49
Qualité de transmission et maintenance	V.50–V.59
Transmission simultanée de données et d'autres signaux	V.60–V.99
Interfonctionnement avec d'autres réseaux	V.100–V.199
Spécifications de la couche interface pour les communications de données	V.200–V.249
Procédures de commande	V.250–V.299
Modems sur circuits numériques	V.300–V.399

Pour plus de détails, voir la Liste des Recommandations de l'UIT-T.

Recommandation UIT-T V.152

Procédures applicables à la prise en charge des données en bande vocale sur les réseaux IP

Corrigendum 1

Résumé

Le présent corrigendum contient des précisions concernant les § 7.1 et 7.1.1.

Source

Le Corrigendum 1 de la Recommandation UIT-T V.152 (2005) a été approuvé le 13 septembre 2005 par la Commission d'études 16 (2005-2008) de l'UIT-T selon la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8.

AVANT-PROPOS

L'UIT (Union internationale des télécommunications) est une institution spécialisée des Nations Unies dans le domaine des télécommunications. L'UIT-T (Secteur de la normalisation des télécommunications) est un organe permanent de l'UIT. Il est chargé de l'étude des questions techniques, d'exploitation et de tarification, et émet à ce sujet des Recommandations en vue de la normalisation des télécommunications à l'échelle mondiale.

L'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications (AMNT), qui se réunit tous les quatre ans, détermine les thèmes d'étude à traiter par les Commissions d'études de l'UIT-T, lesquelles élaborent en retour des Recommandations sur ces thèmes.

L'approbation des Recommandations par les Membres de l'UIT-T s'effectue selon la procédure définie dans la Résolution 1 de l'AMNT.

Dans certains secteurs des technologies de l'information qui correspondent à la sphère de compétence de l'UIT-T, les normes nécessaires se préparent en collaboration avec l'ISO et la CEI.

NOTE

Dans la présente Recommandation, l'expression "Administration" est utilisée pour désigner de façon abrégée aussi bien une administration de télécommunications qu'une exploitation reconnue.

Le respect de cette Recommandation se fait à titre volontaire. Cependant, il se peut que la Recommandation contienne certaines dispositions obligatoires (pour assurer, par exemple, l'interopérabilité et l'applicabilité) et considère que la Recommandation est respectée lorsque toutes ces dispositions sont observées. Le futur d'obligation et les autres moyens d'expression de l'obligation comme le verbe "devoir" ainsi que leurs formes négatives servent à énoncer des prescriptions. L'utilisation de ces formes ne signifie pas qu'il est obligatoire de respecter la Recommandation.

DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

L'UIT attire l'attention sur la possibilité que l'application ou la mise en œuvre de la présente Recommandation puisse donner lieu à l'utilisation d'un droit de propriété intellectuelle. L'UIT ne prend pas position en ce qui concerne l'existence, la validité ou l'applicabilité des droits de propriété intellectuelle, qu'ils soient revendiqués par un Membre de l'UIT ou par une tierce partie étrangère à la procédure d'élaboration des Recommandations.

A la date d'approbation de la présente Recommandation, l'UIT avait été avisée de l'existence d'une propriété intellectuelle protégée par des brevets à acquérir pour mettre en œuvre la présente Recommandation. Toutefois, comme il ne s'agit peut-être pas de renseignements les plus récents, il est vivement recommandé aux responsables de la mise en œuvre de consulter la base de données des brevets du TSB.

© UIT 2006

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, par quelque procédé que ce soit, sans l'accord écrit préalable de l'UIT.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
1) Précisions concernant le § 7.1	1
2) Précisions concernant le § 7.1.1	1

Recommandation UIT-T V.152

Procédures applicables à la prise en charge des données en bande vocale sur les réseaux IP

Corrigendum 1

1) Précisions concernant le § 7.1

Description:

La signification de l'attribut "vbd=non" est précisée.

Modification:

Modifier le § 7.1 comme suit:

7.1 Négociation utilisant le protocole de description de session (SDP)

Pour les implémentations qui utilisent le protocole de description de session, l'attribut 'gpmd' (descripteur de média polyvalent) doit être utilisé pour associer des types de charge utile dans une ligne d'information de média ('m') avec le mode VBD. Cette ligne d'attribut se présente sous la forme générale suivante:

```
a=gpmd:<format> <parameter list>
```

Dans le cadre d'une déclaration VBD, le paramètre <format> doit être un type de charge utile RTP ou AVP. Le paramètre <parameter list> est une liste de paires "paramètre=valeur" séparées par des points-virgules. Pour les formats RTP ou AVP, ces paires se rapportent à des paramètres qui ne font pas partie de la définition MIME standard. Pour les sessions prenant en charge les spécifications de la présente Recommandation, le paramètre utile est le paramètre booléen 'vbd' qui peut recevoir la valeur 'oui' ou 'non'. Lorsqu'il est mis à 'oui', l'attribut indique que l'implémentation prend en charge le mode VBD tel que défini dans la présente Recommandation.

L'omission de l'attribut 'gpmd' avec une paire attribut/valeur "vbd=oui" pour un codec de la description de session SDP doit être interprétée comme signifiant que le mode de fonctionnement VBD défini dans la présente Recommandation n'est pas pris en charge.

L'attribut vbd=non indique explicitement que le type de charge utile ne sera pas utilisé pour cet attribut.

Il convient de noter que cela est différent de l'omission de l'attribut "gpmd" avec l'attribut vbd.

2) Précisions concernant le § 7.1.1

Description:

Une précision est ajoutée concernant le mécanisme de propriétés de réserve pour le mode VBD commandé H.248 sur IP.

Modification:

Modifier le § 7.1.1 comme suit:

7.1.1 Mécanisme d'indication de prise en charge du mode V.152 utilisant le protocole Megaco/H.248

Selon la Rec. UIT-T H.248, le contrôleur de passerelle média (MGC) utilise les descripteurs Local et Remote pour réserver et engager des ressources de la passerelle MG en vue du codage et décodage de média pour le ou les flux et terminaison auxquels elles s'appliquent. La passerelle MG inclut ces descripteurs dans sa réponse afin d'indiquer ce qu'elle est préparée à prendre effectivement en charge. Lors du codage en mode texte du protocole, ces descripteurs se composent de descriptions de session SDP indiquant les capacités d'appel.

La prise en charge du mode V.152 ne doit être appliquée que sur des terminaisons éphémères, au moyen des descripteurs Local et/ou Remote.

Pour qu'une passerelle MG puisse réserver et engager des ressources pour plusieurs variantes de capacité d'appel, le contrôleur MGC doit mettre les propriétés ReserveGroup et ReserveValue du descripteur LocalControl à 'True' (Vrai).

Ainsi, si un descripteur Local et/ou Remote énumère différents types de charge utile, comme l'indique l'exemple 3 suivant d'une commande de terminaison éphémère Add (notons qu'il en irait de même pour une commande Modify ou Move), la passerelle média ne sélectionnera que les types de charge utile pour lesquels elle est en mesure de réserver et d'engager des ressources et enverra au contrôleur MGC une réponse contenant les variantes pour le descripteur Local et/ou Remote qu'elle a choisi, comme indiqué dans la Rec. UIT-T H.248.1:

Exemple 3a

```
MGC to MG:
MEGACO/1.0 [123.123.123.4]:55555
Transaction = 11 {
  Context = $ {
    Add = $ {
      Media {
        Stream = 1 {
          LocalControl { Mode = ReceiveOnly, ReserveGroup = True,
                        ReserveValue = True},
          Local {
v=0
c=IN IP4 $
m=audio $ RTP/AVP 18 0 98 99
a=rtpmap:98 PCMU/8000
a=gpmid:98 vbd=yes
a=rtpmap:99 G726-32/8000
a=gpmid:99 vbd=yes

          }; IP termination for audio and terminaison IP des signaux audio
             et des données VBD
        }
      }
    }
  }
}
```

Un contrôleur MGC peut également laisser la passerelle MG libre de décider si elle souhaite indiquer qu'elle prend en charge le mode VBD conformément à la présente Recommandation et sélectionner son type de charge utile dynamique pour le mode de fonctionnement VBD, en incluant CHOOSE (c'est-à-dire \$) dans le champ liste de types de charge utile, comme le montre l'exemple 3a:

Exemple 3b

```
MGC to MG:
MEGACO/1.0 [123.123.123.4]:55555
Transaction = 11 {
  Context = $ {
    Add = $ {
      Media {
        Stream = 1 {
          LocalControl { Mode = ReceiveOnly, ReserveGroup = True,
                        ReserveValue = True},
          Local {
v=0
c=IN IP4 $
m=audio $ RTP/AVP 18 0 $
a=gpmd:$ vbd=yes ; le contrôleur de passerelle média devrait fournir
                  ; suffisamment d'informations pour qu'il n'y ait pas
                  ; d'ambiguïté concernant les choix de ressources opérés
                  ; par la passerelle média, voir le § 7.1.8/H.248.1
                  ; (Version 3)
                  }; IP termination for audio andterminaison IP des signaux audio
                  et des données VBD
          }
        }
      }
    }
  }
}

MG to MGC response:
MEGACO/1.0 [123.123.123.4]:55555
Transaction = 11 {
  Context = 34444 {
    Add = Te/1 {
      Media {
        Stream = 1 {
          LocalControl { Mode = ReceiveOnly, ReserveGroup = True,
                        ReserveValue = True},
          Local {
v=0
c=IN IP4 $
m=audio $ RTP/AVP 18 0 98 99
a=rtpmap:98 PCMU/8000
a=gpmd:98 vbd=yes
a=rtpmap:99 G726-32/8000
a=gpmd:99 vbd=yes
          }; IP termination for audio andterminaison IP des signaux audio
          et des données VBD
        }
      }
    }
  }
}
}
```

Une fois qu'une passerelle MG a accusé réception d'un ensemble d'options de capacités d'appel, la passerelle MG est invitée à réserver des ressources afin qu'elle puisse décoder ou coder le flux média selon l'une de ces options. Ainsi, dans l'exemple 3a ci-dessus, si la passerelle MG prend en charge les modes G.729 et G.711 pour le format audio et le mode G.711 pour le format VBD (conformément à la présente Recommandation), alors, conformément à la Rec. UIT-T H.248.1, la passerelle MG doit réserver des ressources afin qu'elle puisse décoder, dans sa réponse et à tout moment durant la communication, un flux RTP de tout format, qu'il s'agisse du format audio G.711, du format audio G.729 ou du format VBD G.711.

Si un mécanisme de relais donné (T.38 ou V.150.1, par exemple) est indiqué comme étant préféré au mécanisme VBD, il convient alors d'utiliser, pour les dispositifs concernés, les mécanismes de relais au lieu du mécanisme VBD. Par exemple, si un descripteur distant indique que le mécanisme T.38 est préféré au mécanisme VBD, une passerelle MG doit alors utiliser le mécanisme T.38 pour tous les équipements de télécopie du Groupe 3 (G3FE) au lieu du mécanisme VBD.

Il s'agit d'une demande de groupes de médias multiples. Il faut établir un ordre de préférence, qui peut être soit l'ordre décroissant défini dans la Rec. UIT-T H.248 en cas de spécification de paramètre complète par le contrôleur MGC concernant les noms de médias préférés, soit une règle correspondante fournie dans les deux homologues MG H.248 en cas de paramètre en cours de spécification (dans les descripteurs H.248) par le contrôleur MGC.

Si une passerelle MG ne peut garantir qu'elle sera à même d'engager et de réserver les ressources qu'exige le mode VBD pour la communication en cours d'établissement, alors, conformément à la Rec. UIT-T H.248.1, elle ne doit pas inclure l'attribut 'gpmd' (qui indique la prise en charge du mode V.152) dans sa description de session SDP de réponse.

A noter que ce mécanisme n'empêche pas une implémentation de passerelle MG H.248 d'envoyer au contrôleur MGC tout signal détecté indiquant observedEvents, tel que défini dans le paquetage H.248.2.

SÉRIES DES RECOMMANDATIONS UIT-T

Série A	Organisation du travail de l'UIT-T
Série D	Principes généraux de tarification
Série E	Exploitation générale du réseau, service téléphonique, exploitation des services et facteurs humains
Série F	Services de télécommunication non téléphoniques
Série G	Systèmes et supports de transmission, systèmes et réseaux numériques
Série H	Systèmes audiovisuels et multimédias
Série I	Réseau numérique à intégration de services
Série J	Réseaux câblés et transmission des signaux radiophoniques, télévisuels et autres signaux multimédias
Série K	Protection contre les perturbations
Série L	Construction, installation et protection des câbles et autres éléments des installations extérieures
Série M	Gestion des télécommunications y compris le RGT et maintenance des réseaux
Série N	Maintenance: circuits internationaux de transmission radiophonique et télévisuelle
Série O	Spécifications des appareils de mesure
Série P	Qualité de transmission téléphonique, installations téléphoniques et réseaux locaux
Série Q	Commutation et signalisation
Série R	Transmission télégraphique
Série S	Equipements terminaux de télégraphie
Série T	Terminaux des services télématiques
Série U	Commutation télégraphique
Série V	Communications de données sur le réseau téléphonique
Série X	Réseaux de données, communication entre systèmes ouverts et sécurité
Série Y	Infrastructure mondiale de l'information, protocole Internet et réseaux de prochaine génération
Série Z	Langages et aspects généraux logiciels des systèmes de télécommunication